

22"

TEST AND GARAGE EQUIPMENT



M 422 2V FS

**HPA**  
**Faip**



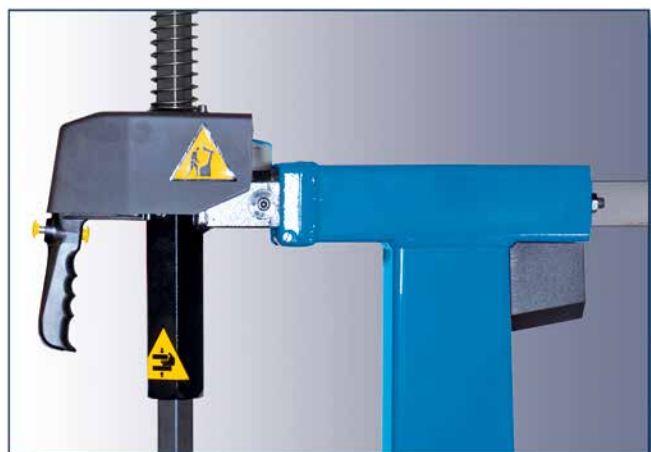
Smontagomme automatico  
per cerchi fino a 22"  
Automatic tyre-changer  
for rims up to 22"

Desmontadora de neumáticos  
automática para llantas hasta 22"

M 422 - M 422 2V FS

**M 422**  
**M 422 2V FS**

**Solido, affidabile ed economico.**  
**Strong, reliable and interesting in price.**  
**Sólido, fiable y económico.**



## **Caratteristiche generali**

**Smontagomme automatico** a palo ribaltabile, concepito per agevolare al massimo le operazioni di smontaggio e montaggio di tutti i tipi di pneumatici da autovetture, SUV, veicoli commerciali e moto. Disponibile nelle versioni a una velocità di rotazione o **2V** con motore a doppia velocità e con sistema di gonfiaggio tubeless **FS**.

**Con la semplice pressione di un pulsante** si ottiene simultaneamente il doppio movimento della testina portautensili rispetto al cerchio (alzata e arretramento) e il bloccaggio della stessa sia in orizzontale che in verticale. Bilanciamento a molla dell'albero portautensili.

**L'autocentrante è in grado di bloccare** sia dall'esterno che dall'interno, senza danneggiarli, i cerchi in lega di ultima generazione grazie alle speciali protezioni in materiale plastico disponibili a richiesta.

Gli ugelli di gonfiaggio, nei modelli **FS**, posizionati sulle slitte seguono automaticamente il diametro del cerchio.

## **Main features**

**Automatic tyre changer** with tilting post, suitable for all car, SUV, van and motorcycle wheels.

Available in one-speed motor version and in **2V** version with two-speed motor and tubeless inflating device **FS**.

**By simply pressing a button**, alignment (both horizontal and vertical) is obtained simultaneously with clamping. Mechanical balancing of tool-holder shaft.

**The turntable can clamp** alloy rims of new-generation from both outside and inside without any damage thanks to its special plastic protections supplied on request.

In **FS** models, inflating nozzles, placed on the sliding jaws, adapt automatically to the rim diameter.

## **Características generales**

**Desmontadora automática** con poste abatible, concebida para facilitar al máximo las operaciones de desmontaje y montaje de todos los neumáticos de turismo, SUV, vehículos comerciales y motos.

Disponibile en las versiones con motor de una o de doble velocidad **2V** y con sistema de inflado tubeless **FS**.

**Con el accionamiento de un pulsador** se obtiene simultáneamente el doble movimiento del eje portaherramientas (elevación y retroceso) y la fijación del mismo tanto horizontal como vertical. Equilibrado de muelle del eje portaherramientas.

**El plato autocentrante puede bloquear** bordes des diferentes llantas de nueva generacion, por dentro o por fuera sin ningún daño gracias a su protecciones de plástico fornecidas bajo pedido.

En los modelos **FS**, las boquillas de inflado, situadas en las correderas, se adaptan automáticamente al diámetro de las llantas.

Rapidità e semplicità operativa in totale sicurezza.

*Fast, simple and safe.*

*Rápido, simple y seguro.*

**M 422**  
**M 422 2V FS**

### **Caratteristiche funzionali**

**Torretta utensili** con profili ridisegnati per una operatività ottimale su ogni tipo di cerchio e inserti in materiale plastico, intercambiabili, per le superfici a contatto con il cerchio, che garantiscono la salvaguardia dei cerchi in lega durante le fasi di smontaggio/montaggio del pneumatico.

**Lo stallonatore**, di grande potenza, è azionato da un cilindro (D.186 mm.) a doppio effetto con canna imbutita in acciaio INOX. Una speciale guaina in materiale plastico (fornita a richiesta) da applicare sulla paletta, permette di salvaguardare il cerchio in lega durante la fase di stallonatura.

Pedaliera ergonomica con pedali in alluminio pressofuso; la funzione di ogni pedale è illustrata chiaramente sulla protezione della pedaliera stessa.

**Il serbatoio esterno, nei modelli FS**, ha una notevole capacità (16 litri) ed è conforme alla Norma EN 286 I.1 secondo le disposizioni della Direttiva CEE 87/404/CEE.

Il pedale di gonfiaggio tubeless, in comoda posizione nella parte laterale della macchina, è opportunamente separato dagli altri per evitare manovre errate.

### **Functional features**

**Tool head with new profile** to suit to new tyres and rims. Interchangeable plastic parts to protect the rims, during tyre demounting/mounting.

**The powerful bead breaker** is operated by a double acting stainless steel cylinder of 186 mm. diameter. A special plastic guards (optional), to protect alloy rims during the bead-breaking.

Ergonomic pedals made of aluminium with clear functional symbols.

In **FS** models, **the high capacity tank** (16 litres) located outside the unit complies with Norm EN 286 I.1 in conformity with EEC (European Economic Community) guidelines 87/404/EEC.

The tubeless inflating device pedal, located at the side of the unit to prevent accidental activation.

### **Características funcionales**

**Cabeza portaherramientas** con nuevo perfil para satisfacer con todos los tipos de neumáticos y llantas.

Piezas de plástico intercambiables para la salvaguarda de las llantas durante el montaje/desmontaje del neumático.

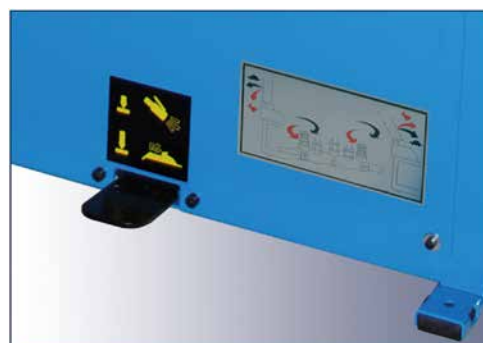
**El potente destalonador**, se acciona por un cilindro (D.186 mm.) de doble capa en acero inoxidable.

Una protección plástica especial (bajo pedido) para la pala, permite salvaguardar las llantas de aluminio durante la operación de destalonadura.

Pedales ergonómicos de aluminio, con indicaciones gráficas de su funcionalidad.

En los modelos **FS**, **la tanque de alta capacidad** (16 litros), situada fuera del equipo cumple con la Norma EN 286 I.1 y es conforme a la Directiva CEE 87/404/CEE.

El pedal de inflado tubeless, situado en el lateral de la unidad, está separado del resto de los pedales para evitar maniobras incorrectas.



**M 422**  
**M 422 2V FS**

**Smontagomme automatico per cerchi fino a 22".**  
**Automatic tyre-changer for rims up to 22".**  
**Desmontadora automática para llantas hasta 22".**



Dati tecnici	Technical data	Datos técnicos
<input type="checkbox"/> Apertura autocentrante	Self centering chuck opening	Abertura del autocentrador 11" ÷ 22" (®-)
<input type="checkbox"/> Apertura autocentrante	Self centering chuck opening	Abertura del autocentrador 13" ÷ 25" (-®)
<input type="checkbox"/> Forza stallonatore (pala) (10 BAR)	Bead-breaking power (blade) (10 BAR)	Fuerza de destalon. (paleta) (10 BAR) 15.500 N
<input type="checkbox"/> Apertura pala stallonatore	Bead-breaking blade opening	Abertura pala destalonadora 320 mm
<input type="checkbox"/> Diametro massimo ruota	Max. wheel diameter	Diámetro máx. neumático 1000 mm
<input type="checkbox"/> Larghezza massima ruota	Max. wheel width	Ancho máximo de la rueda 3" ÷ 12,5"
<input type="checkbox"/> Pressione di esercizio	Working pressure	Presion de trabajo 8 ÷ 10 BAR
<input type="checkbox"/> Livello di rumorosità in esercizio	Noise level when running	Nível de rumorosidad en servicio ≤ 70 dB (A)
<input type="checkbox"/> Motore a due velocità (2V)	Two speeds motor (2V)	Motor dos vel. (2V) 0,9/1,2 kW - 3 Ph - 400 V - 50 Hz
<input type="checkbox"/> Motore a una velocità	Single speed motor	Motor una velocidad 0,75 kW - 3 Ph - 400 V - 50 Hz
<input type="checkbox"/> Coppia max. autocentrante	Max. self centering torque	Par máx. del autocentrador 1.200 Nm
<input type="checkbox"/> Peso macchina (M 422 2V FS)	Machine weight (M 422 2V FS)	Peso de la máquina (M 422 2V FS) 224 kg

Dotazione	Supplied accessories	Equipamiento
<input type="checkbox"/> Leva alzataloni	Tyre lever	Palanca alza-talones
<input type="checkbox"/> Pistola di gonfiaggio (solo per modd. <b>NO FS</b> )	Inflating gun (for <b>NO FS</b> models only)	Pistola de inflar (sólo para modelos <b>NO FS</b> )
<input type="checkbox"/> Pennello per lubrificazione	Lubrication brush	Brocha de lubricación
<input type="checkbox"/> Inserti plastici per torretta	Plastic inserts for tool head	Insertos plasticos para portaherramientas

Accessori a richiesta	Optional accessories	Accesorios bajo pedido
<input type="checkbox"/> Serie attacchi ruote moto	Set of bike attachments	Juego de fijaciones ruedas de moto
<input type="checkbox"/> Serie 12 protezioni per cunei	Set of 12 jaw pads	Juego de 12 protecciones mordazas
<input type="checkbox"/> Serie 6 guaine in plastica per paletta	Set of 6 plastic covers for blade	Juego de 6 vainas de plástico para paleta
<input type="checkbox"/> Serie 6 guaine in plastica per leva	Set of 6 plastic covers for tyre lever	Juego de 6 vainas de plástico para palanca
<input type="checkbox"/> Kit torretta utensili in plastica	Plastic tool head set	Portaherramientas de plástico

Altri accessori disponibili a richiesta. Consultare il catalogo illustrato.  
Other accessories are available upon request. For information, please consult our illustrated catalogue.  
Otros accesorios disponibles bajo pedido. Consúltense el catálogo ilustrado.

Dimensioni	Dimensions	Dimensiones

Le immagini, le configurazioni e le caratteristiche tecniche riportate nel presente stampato hanno il solo scopo di presentare il prodotto e sono soggette a variazioni.  
Per una corretta definizione dell'ordine fare sempre riferimento al listino prezzi in vigore.  
The illustrations, configurations and technical features in this publication are intended to present the product only, and are subject to variation.  
To ensure correct ordering, always refer to the current price list.  
La única finalidad de todas la imágenes, configuraciones técnicas incluidas en el presente documento es la presentación del producto e, por tanto, están sujetas a variaciones.  
Para efectuar correctamente un pedido se deberá tomar siempre como referencia la lista de precios válida.



NEXION S.p.A.  
www.hpa-faip.it - info@hpa-faip.it

